

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 juni 2008

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende de oplossingen om de  
wereldvoedselcrisis te overwinnen**

(ingediend door  
de heer Georges Dallemande c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

25 juin 2008

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

**relative aux solutions à mettre en œuvre en  
vue de vaincre la crise alimentaire mondiale**

(déposée par  
M. Georges Dallemande et consorts)

<i>cdH</i>	:	centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V – N-VA</i>	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
<i>FN</i>	:	Front National
<i>LDD</i>	:	Lijst Dedecker
<i>MR</i>	:	Mouvement Réformateur
<i>Open Vld</i>	:	Open Vlaams liberalen en democraten
<i>PS</i>	:	Parti Socialiste
<i>sp.a+Vi.Pro</i>	:	Socialistische partij anders + VlaamsProgressieve
<i>VB</i>	:	Vlaams Belang

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

<i>DOC 52 0000/000</i>	: Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA</i> :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV</i> :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<i>CRABV</i> :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV</i> :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<i>PLEN</i> :	Plenum
<i>COM</i> :	Commissievergadering
<i>MOT</i> :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

<i>DOC 52 0000/000</i>	: Document parlementaire de la 52 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
<i>QRVA</i> :	Questions et Réponses écrites
<i>CRIV</i> :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
<i>CRABV</i> :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
<i>CRIV</i> :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
<i>PLEN</i> :	Séance plénière
<i>COM</i> :	Réunion de commission
<i>MOT</i> :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*  
*Commandées :*

*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*

*e-mail : publications@laChambre.be*

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

**1) Context van de crisis**

De wereldwijde voedselcrisis is thans een gegeven waarvan niemand nog de omvang en de ernst kan ontkennen. Vóór de crisis hadden reeds 850 miljoen mensen geen voedselzekerheid, maar door de stijging van de landbouwprijzen in de afgelopen twaalf maanden komen daar nog 100 miljoen mensen bovenop. In een veertigtal landen, zowel in Azië, Afrika als Zuid-Amerika, is de bevolking – soms op een gewelddadige manier – daartegen in verzet gekomen.

De voedselschaarste leidt tot ernstige voedingstekorten, die op hun beurt aanzienlijk hogere ziekte- en sterftecijfers tot gevolg hebben. Ondervoede kinderen bezwijken makkelijk aan diarree, malaria en respiratoire aandoeningen. Ook bij volwassenen doen voedseltekorten de levensverwachting sterk dalen.

Volgens de FAO<sup>1</sup>-voedselprijsindicator (granen, melkproducten, oliehoudende producten en vetten, vlees en suiker) is de gemiddelde prijs voor die producten de eerste vier maanden van dit jaar met 53% gestegen ten opzichte van dezelfde periode van 2007. De crisis treft de armen het eerst, aangezien zij het grootste deel van hun budget aan voeding besteden.

De Wereldbank heeft een rapport<sup>2</sup> gepubliceerd waarin meer bepaald wordt benadrukt dat de tarweprijs in de zesendertig maanden vóór februari 2008 met 181% is gestegen, en dat de voedselprijzen in de wereld in dezelfde periode in totaal met 83% zijn toegenomen. Volgens de Wereldbank zouden de prijzen van de voedingsgewassen in 2008 en 2009 op een hoog niveau blijven, waarna een dalende trend zou worden ingezet. In de meeste gevallen zullen ze waarschijnlijk echter tot in 2015 nog steeds aanzienlijk hoger liggen dan in 2004.

De internationale gemeenschap staat voor de immense uitdaging de voedselproductie wereldwijd tegen 2050 te verdubbelen, in een klimaat dat veranderingen ondergaat.

**DÉVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

**1) Contexte de la crise**

La crise alimentaire mondiale est aujourd’hui une réalité dont plus personne ne peut ignorer l’ampleur et la gravité. Cent millions de personnes supplémentaires sont menacées d’insécurité alimentaire en raison de la hausse des prix agricoles sur les douze derniers mois. Elles s’ajoutent aux 850 millions de personnes déjà menacées avant la crise. Une quarantaine de pays, tant en Asie, qu’en Afrique ou en Amérique latine, ont connu des mouvements sociaux, parfois violents, en réaction à cette hausse.

La pénurie alimentaire est la cause de carences nutritionnelles graves à l’origine d’une surmortalité et d’une surmortalité importantes. Les enfants mal nourris succombent facilement aux diarrhées, à la malaria et aux maladies respiratoires. Les adultes, aussi, voient leur espérance de vie diminuer fortement.

Selon l’indice FAO<sup>1</sup> des prix alimentaires (céréales, produits laitiers, oléagineux et matières grasses, viande et sucre), la moyenne des quatre premiers mois de l’année, pour ces produits, est de 53% supérieure à la même période de 2007. La crise touche d’abord les plus pauvres, qui consacrent la plus grande partie de leur budget à l’alimentation.

La Banque Mondiale a publié un rapport<sup>2</sup> soulignant notamment que la hausse des prix du blé s’est chiffrée à 181 % sur les trente-six mois qui ont précédé février 2008, et que les prix alimentaires mondiaux ont, au total, progressé de 83 % sur la même période. D’après la Banque Mondiale, les prix des cultures vivrières devraient rester à des niveaux élevés en 2008 et 2009, pour amorcer ensuite un recul. Mais, dans la plupart des cas, ils resteront probablement bien supérieurs à leur niveau de 2004, et ce jusqu’en 2015.

La communauté internationale doit relever l’immense défi de doubler la production alimentaire mondiale d’ici 2050, dans un contexte de changement climatique.

<sup>1</sup> Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties.

<sup>2</sup> Wereldbank, *Rising Food Prices: Policy Options and World Bank Response*.

<sup>1</sup> Organisation des Nations unies pour l’alimentation et l’agriculture.

<sup>2</sup> Banque mondiale: *Rising Food Prices: Policy Options and World Bank Response* (Hausse des prix alimentaires: Options pour les pouvoirs publics et réponse de la Banque mondiale). *Response*.

In het rapport van de Wereldbank wordt tevens aangestipt dat, hoewel de stijging van de voedselprijzen ten goede kan komen aan de gezinnen die als nettovoedselproducenten optreden, de armoede in de meeste landen zal toenemen door de prijsstijgingen van die basisvoeding. In veel landen en streken waar het armoedebestrijdingsproces moeizaam blijkt te verlopen, dreigt de impact van die stijgingen de in de voorbije vijf tot tien jaar geboekte vooruitgang de facto ongedaan te maken, ten minste op korte termijn. In het geval van Jemen bijvoorbeeld blijkt uit sommige ramingen dat de verdubbeling van de tarweprijs in de loop van de voorbije twaalf maanden alle van 1998 tot 2005 in dat land geboekte vooruitgang op het gebied van de armoede teniet zou kunnen doen.

Van 3 tot 5 juni 2008 vond in Rome de Internationale Conferentie van de FAO over de voedselzekerheid plaats, waaraan een vijftigtal staatshoofden en regeringsleiders hebben deelgenomen. Die Top was een historische gelegenheid om de bestrijding van de honger en de armoede nieuw leven in te blazen. De gemeenschappelijke verklaring viel evenwel uiterst bescheiden uit, zodat de Conferentie teleurstelde.

Er werd geen actieplan uitgewerkt noch een tijdpad uitgestippeld. De lidstaten zijn er immers niet in geslaagd hun standpunten over de diagnose van de crisis naadloos op elkaar af te stemmen, waardoor ze het evenmin eens konden worden over alle concrete maatregelen die de voedselzekerheid moeten waarborgen. Hoewel in het slotcommuniqué van de Conferentie te lezen staat dat «We encourage the international community to continue its efforts in liberalizing international trade in agriculture by reducing trade barriers and market distorting policies», kan worden betreurd dat de afgevaardigden van de 191 FAO-lidstaten niet assertiever uit de hoek zijn gekomen inzake de handelsbelemmeringen en de uitvoersubsidies, bijvoorbeeld wat de biobrandstoffen en de speculatie betreft.

## **2) Oorzaken van en oplossingen voor de crisis**

Volgens VN-secretaris-generaal Ban Ki-moon zijn de regeringen moeilijke beslissingen uit de weg gegaan, en hebben zij de noodzaak van investeringen in de landbouw onderschat. Jarenlang werd de wereld bedrieglijk in slaap gewiegd door de prijsdaling van de basisvoedingsmiddelen en de productiegroei. De vandaag heersende crisis lijkt evenwel best te ontcijferen, aangezien men kan achterhalen waaraan die crisis te wijten is en hoe hij kan worden weggewerkt.

Comme le souligne le rapport de la Banque Mondiale, même si le renchérissement des produits alimentaires peut profiter aux ménages qui en sont producteurs nets, dans plusieurs pays, les hausses de prix de ces denrées de base vont aggraver la pauvreté. De fait, dans beaucoup de pays et de régions où le processus de réduction de la pauvreté s'est révélé difficile, l'impact de ces hausses risque de réduire à néant les avancées de ces cinq à dix dernières années, au moins sur le court terme. Dans le cas du Yémen, par exemple, certaines estimations indiquent que le doublement du prix du blé intervenu ces douze derniers mois pourrait annuler tous les progrès accomplis dans ce pays entre 1998 et 2005 sur le front de la pauvreté.

Du 3 au 5 juin, une cinquantaine de chefs d'État et de gouvernement ont fait le déplacement à Rome pour la Conférence internationale de la FAO sur la sécurité alimentaire. Ce sommet constituait une occasion historique de relancer le processus de lutte contre la faim et la pauvreté. Il fut cependant décevant, la déclaration commune étant extrêmement modeste.

Il n'y a ni plan d'action ni calendrier. En effet, les États-membres n'ont pas su totalement harmoniser leurs points de vue sur le diagnostic de la crise et, en conséquence, s'accorder autour de toutes les mesures concrètes pour assurer la sécurité alimentaire. Si le communiqué final de la Conférence encourage «la communauté internationale à poursuivre ses efforts en matière de libéralisation des échanges internationaux de produits agricoles en réduisant les obstacles au commerce, et les politiques qui sont à l'origine de distorsions de marché», on peut regretter que les délégués des 191 pays membres de la FAO n'aient pas été plus assertifs quant à la question des obstacles commerciaux et des subventions à l'exportation, par exemple sur les questions des bio-carburants et de la spéculation.

## **2) Les causes de la crise et les solutions qui en découlent**

Selon le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, les gouvernements ont renoncé à prendre des décisions difficiles et ont sous-évalué la nécessité d'investir dans l'agriculture. Pendant des années, la réduction des prix des denrées de base et la croissance de la production ont donné au monde une tranquillité illusoire. La crise qui sévit actuellement ne semble cependant pas indéchiffrable. Ses causes et ses remèdes peuvent être identifiés.

## 2.1. De toenemende vraag naar granen

De jongste jaren is de vraag naar granen vanuit de opkomende landen, vooral China en India, met 10% toegenomen. Die stijgende vraag wordt verklaard door de bevolkingsgroei en de verhoogde levensstandaard. De middenklasse van de opkomende landen consumeert immers meer voedsel, en haar huidig voedingspatroon bevat meer eiwitten en vlees. Algemeen wordt evenwel gesteld dat de productie van 1 gram vlees zeven gram granen vereist.

## 2.2. Mislukte oogsten

De crisis is tevens te wijten aan de mislukte oogsten op grond van de klimaatverandering, alsook aan de lage voorraden in de wereld. De graanproductie van de grote exportlanden, zoals Australië of Canada, is in 2005 en in 2006 twee jaar na elkaar sterk gedaald, waardoor de beide voormalige landen in het bijzonder een rendementsverlies van één vijfde van de totale productie leden. Sinds de laatste prijsstijging, in 1995, zijn de wereldvoorraden voorts met bijna 3,4% per jaar geslonken. Die daling werd nog versterkt door misoogsten. Al die factoren verklaren waarom de vraag zoveel sterker is kunnen stijgen dan het aanbod.

## 2.3. Ondermaatse investeringen de jongste twee jaar

Op 6 mei jongstleden bevestigden mevrouw Abdalla en de heer Chaudry van de Sectie Duurzame Ontwikkeling van het Departement Economische en Sociale Zaken van de VN dat de thans geconstateerde wereldwijde voedselcrisis bovenal het gevolg is van het sinds enige tijd ondermaatse investeringspeil, waardoor de productiviteit van de landbouw in de ontwikkelingslanden is gedaald. Die daling werd dan nog versterkt door de bodemaantasting.

De landbouwprijzen zijn jarenlang effectief gedaald, en voor de lokale investeerders leek het dan ook niet langer interessant die markt te betreden. Diezelfde investeerders werden trouwens vaak door de Wereldbank en het Internationaal Muntfonds (FMI) aangemaand hun middelen in andere sectoren te investeren.

## 2.4. Het subsidiebeleid

De landen van het noordelijk halfrond zijn in grote mate verantwoordelijk voor het knelpunt. De forse sub-

## 2.1. L'augmentation de la demande de céréales

Ces dernières années, des pays émergents, principalement la Chine et l'Inde, ont accru leur demande de céréales (de l'ordre de 10%). Cette demande accrue s'explique par la croissance démographique et le rehaussement du niveau de vie. En effet, les classes moyennes des pays émergents ont accru leur consommation alimentaire et se sont tournées vers une alimentation plus riche en protéine et en viande. Or, on considère en général qu'il faut sept grammes de céréales pour produire un gramme de viande.

## 2.2. Les mauvaises récoltes

La crise est également liée aux mauvaises récoltes dues aux changements climatiques et au faible niveau des stocks mondiaux. La production céréalière des grands pays exportateurs, tels que l'Australie ou le Canada, a connu, en 2005 et en 2006, des chutes de production consécutives aboutissant, pour ces deux pays en particulier, à une perte de rendement d'un cinquième de la production totale. Par ailleurs, depuis la dernière hausse des prix, datant de 1995, le niveau des stocks mondiaux a baissé de près de 3,4% par an. Cette baisse a encore été renforcée par les mauvaises récoltes. Tout cela a permis à la croissance de la demande de dépasser largement celle de l'offre.

## 2.3. L'insuffisance des investissements constatée ces deux dernières années

Comme l'ont affirmé le 6 mai dernier Mme Abdalla et M. Chaudry, de la Division du développement durable du Département des affaires économiques et sociales des Nations Unies, «la crise alimentaire mondiale constatée aujourd'hui est avant tout le résultat de l'insuffisance des investissements observée depuis un certain temps, et qui a causé la baisse de la productivité agricole des pays en développement. Cette baisse a elle-même été aggravée par la dégradation des sols».

Pendant des années, les prix agricoles ont effectivement baissé et il ne semblait plus intéressant pour les investisseurs locaux de s'engager sur ces marchés. Ces mêmes investisseurs ont, d'ailleurs, souvent été incités par la Banque Mondiale et le Fonds monétaire international (FMI) à consacrer leurs fonds à d'autres secteurs.

## 2.4. La politique de subventionnement

Les pays du Nord portent une grande responsabilité dans ce problème. En effet, ils subventionnent en grande

sidiëring van hun landbouw blijft immers niet zonder gevolgen voor de landen van het Zuiden. In haar jaarrapport over het landbouwbeleid van de lidstaten heeft de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) in oktober jongstleden geraamd dat de 36 OESO-lidstaten in totaal 214 miljard euro aan subsidies aan hun landbouwers hebben uitgekeerd. Dat cijfer komt overeen met 27% van het landbouwersinkomen in die landen. De Europese Unie blijft met 110 miljard euro in 2006 toegekende subsidies veruit de belangrijkste subsidiërende instantie.

De financiële hulp (die centraal staat in de Doha-onderhandelingen van de Wereldhandelsorganisatie (WTO)) waarmee de industrielanden hun landbouwers steunen, vervalsen de regels van de marktliberalisering, en voorkomen dat de landen van het Zuiden op gelijke voet kunnen optreden als de landen van het noordelijk halfrond. De directeur-generaal van de WTO, de heer Pascal Lamy, heeft trouwens eind april toegegeven dat de oproep tot actie de WTO-lidstaten kan helpen bij het mobiliseren van de vereiste politieke energie om de ontwikkelingslanden te steunen bij het optrekken van hun voedselproductiecapaciteit.

## 2.5. Speculatie

Kennelijk gaan de landbouwprijzen sneller stijgen door louter speculatieve financiële en beursregelingen. Iedereen herinnert zich nog de schandalige reclame van een Belgische bank die als volgt luidde: «Haal voordeel uit de stijging van de voedselprijzen». Dat soort aankondigingen kan niet anders dan schockend overkomen. Niettemin lijkt het momenteel een wijdverbreide praktijk om van de honger in de wereld een hefboom voor speculatie te maken. Volgens Philippe Pinta, de voorzitter van de Association générale des producteurs de blé de France, bedraagt het aandeel van speculatie in de koers van de tarweprijs 20%.

Voedselspeculatie greep bij de aanvang van dit decennium om zich heen toen het rendement van aandelen teleur begon te stellen. Een toenemend aantal fondsen (onder meer de beruchte hedge funds) zijn actief geworden op de landbouwmarkten om aldaar op dat verstoorde evenwicht tussen vraag en aanbod in te spelen. Op zijn beurt zorgt dit ervoor dat de prijzen blijven stijgen. Zoals reeds is uitgelegd, zijn de kapitalen echter ook nodig voor de landbouwsector. Evenzo worden de producenten zelf ertoe gebracht opties of andere financiële instrumenten aan te wenden om zich in te dekken tegen de koersstijgingen. Derhalve moeten alleen de louter speculatieve mechanismen worden verboden.

partie leur agriculture, et cette pratique n'est pas sans conséquence pour les pays du Sud. Dans son rapport annuel sur les politiques agricoles des pays membres, l'Organisation pour la Coopération et le Développement Économique (OCDE) a évalué, en octobre dernier, à 214 milliards d'euros le montant total des subventions versées à leurs paysans par les 36 membres de l'OCDE. Ce chiffre correspond à 27% du revenu des agriculteurs de ces pays. L'Union européenne reste, de loin, la première puissance subventionnée, avec 110 milliards d'euros versés en 2006.

Les aides agricoles (qui sont au centre des négociations de Doha, à l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC), octroyées par les pays industrialisés à leurs agriculteurs, faussent les règles de la libéralisation des marchés et ne permettent pas aux pays du Sud d'opérer sur un pied d'égalité avec les pays du Nord. Le directeur général de l'OMC, Pascal Lamy, a d'ailleurs admis, fin avril, que «l'appel à l'action peut aider les membres de l'OMC à mobiliser l'énergie politique nécessaire pour aider les pays en développement à rehausser leur capacité de production alimentaire».

## 2.5. La spéculation

On observe que la montée des prix agricoles est aggravée par des mécanismes financiers et boursiers de pure spéculation. Tout le monde a encore en mémoire la publicité scandaleuse d'une banque belge intitulée «Tirez avantage de la hausse du prix des denrées alimentaires». Ce genre d'annonces ne peut que choquer. Pourtant, il semble bien que la pratique est aujourd'hui répandue de faire de la faim dans le monde un levier de spéculation. Selon Philippe Pinta, président de l'association générale des producteurs de blé de France, la part de la spéculation dans le cours du blé atteint un montant de 20%.

La spéculation alimentaire a pris de l'ampleur au début de cette décennie lorsque le rendement des actions a commencé à décevoir. Un nombre croissant de fonds (dont les fameux hedge funds) se sont portés vers les marchés agricoles pour jouer sur ces déséquilibres entre l'offre et la demande. Ce qui, à son tour, entretient la hausse des prix. Cependant, comme on l'a expliqué, les capitaux sont aussi nécessaires au secteur de l'agriculture. De même, les producteurs eux-mêmes sont amenés à utiliser des options ou d'autres instruments financiers en vue de se prémunir contre la montée des cours. C'est donc uniquement sur les mécanismes de pure spéculation que doit porter une interdiction.

## 2.6. De prijsstijging voor energie

De brandstoffenprijzen zijn geëxplodeerd, wat vanzelfsprekend leidt tot prijsstijgingen voor landbouwgoederen (+ 160% voor sommige meststoffen) en voor vervoerkosten.

Voorts is de concurrentie van de biobrandstoffenproductie werkelijk problematisch voor de voedselproductie als het gaat om het gebruik van het beschikbare akkerland.

Men mag niet alle biobrandstoffen over dezelfde kam scheren. Er is niet één soort biobrandstof; er zijn er verscheidene. Volgens Olivier de Schutter is de Amerikaanse agro-ethanol het destructiefst, met een negatieve biobalans en met een funeste weerslag op de levensmiddelenprijzen. 30% van de Amerikaanse maïsoogst wordt met behulp van forse subsidies gebruikt voor agro-ethanol. De VS moeten afzien van hun waanzinnige doelstelling hun ethanolproductie tegen 2020 te ververvoudigen. Ook de EU moet afstappen van haar streefdoel om tegen 2020, 10% biobrandstoffen voor vervoer aan te wenden. Die boodschappen zijn gevraagd, want er gaan negatieve marktsignalen van uit.

Ook al worden de biobrandstoffen voor de Europese Unie gewonnen uit de 5 à 7% graanoverschotten die thans op de Europese markt voorhanden zijn, toch worden die overschotten momenteel, met de bekende verwoestende gevolgen, versjacherd en met exportsubsidies van de hand gedaan op de markten van de Minst Ontwikkelde Landen (MOL).

In andere regio's van de wereld (denken we bijvoorbeeld aan de in Colombia verbouwde palmolie), gaat de bevordering van biobrandstoffen duidelijk ten koste van de biodiversiteit.

## 3) Voorgestelde oplossingen

Deze resolutie strekt ertoe voorstellen te formuleren waarmee, althans toch voor een deel, de oorzaken en gevolgen kunnen worden verholpen van de hierboven geschetste crisis. Die voorstellen zijn er met name op gericht de investering in de landbouwsector weer een centrale plaats te geven bij onze betrekkingen met de landen uit het zuiden, waarbij we dan de moed moeten hebben onze exportsubsidies af te schaffen. Die voorstellen zijn weliswaar niet overdreven ingewikkeld, maar vergen wel enige politieke durf, zowel van de Belgische beleidsmakers als van die van de andere landen waaruit de internationale gemeenschap bestaat.

## 2.6. La hausse des prix de l'énergie

Les prix des carburants ont explosé, entraînant bien sûr une hausse des prix des biens agricoles (+160% pour certains engrais) ainsi que des coûts du transport.

De même, la concurrence que la production des agro-carburants représente pour la production de la nourriture quant à l'utilisation de la terre arable disponible est un vrai problème.

On ne doit pas mettre tous les agro-carburants dans le même panier. Il n'y a pas un mais plusieurs types de bio-carburants. Selon les termes d'Olivier de Schutter «l'éthanol des USA est le plus destructeur avec un bilan environnemental négatif et un effet néfaste sur les prix des denrées alimentaires. 30% de la récolte américaine de maïs ont été consacrés au bioéthanol avec l'aide de subsides considérables. Il faut que les USA renoncent à leur objectif fou de quadrupler leur production d'éthanol d'ici 2020. De même, il faut que l'UE renonce à son objectif d'utiliser 10% de biocarburants dans le transport pour 2020. Ces messages sont dangereux car ils lancent de mauvais signaux de marché.»

Même si, pour l'Union européenne, les agro-carburants proviennent des 5 à 7% de surplus de céréales que dégage le marché européen pour l'instant, c'est précisément ces surplus qui, actuellement, sont bradés et subventionnés à l'exportation sur les marchés des pays moins avancés, avec les effets dévastateurs que l'on connaît.

Dans d'autres régions du monde (on peut penser à la culture de l'huile de palme, en Colombie par exemple), la promotion des agro-carburants se fait clairement au détriment du droit à l'alimentation des populations locales et au détriment de la biodiversité.

## 3) Solutions proposées

La présente résolution vise à formuler des propositions permettant de remédier, au moins partiellement, aux causes et aux conséquences de la crise telles qu'elles ont été exposées ci-avant. Ces propositions, qui visent notamment à remettre l'investissement dans le secteur agricole au centre de nos relations avec les pays du Sud, tout en ayant le courage de supprimer nos subventions à l'exportation, ne sont pas exagérément complexes mais requièrent cependant une certaine audace politique, tant de la part des dirigeants belges que de ceux des autres pays de la communauté internationale.

Die durf zou gepaard kunnen gaan met het streven opnieuw een prominente plaats in te ruimen voor het recht op voeding, dat wordt beschouwd als een essentieel recht dat inherent is aan het menselijk individu. Aangezien het recht op voeding daadwerkelijk als een grondrecht wordt beschouwd, moeten de Staten begrijpen dat zij louter vorm geven aan een reeds bestaande juridische verplichting. Het recht op voeding zou dan ook een rechtvaardiging kunnen zijn voor onuitgegeven vormen van regulering van de handelsactiviteit in verband met voedingsproducten.

Cette audace pourrait s'accompagner de la remise à l'honneur du droit à l'alimentation, considéré comme un droit essentiel attaché à la personne humaine. En effet, dès lors que le droit à l'alimentation est effectivement considéré comme un droit fondamental, les États doivent comprendre qu'ils ne font qu'exécuter une obligation juridique déjà existante. Le droit à l'alimentation pourrait donc légitimer des régulations inédites dans les activités commerciales relatives aux produits alimentaires.

Georges DALLEMAGNE (cdH)  
Marie-Martine SCHYNS (cdH)  
Brigitte WIAUX (cdH)

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

---

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

- A. gelet op de substantiële prijsstijgingen voor landbouwproducten, welke onder meer blijken uit de FAO-index van de voedselprijzen;
- B. gelet op het gevaar dat die wereldwijde voedselcrisis betekent voor de gezondheid – en soms de overleving – van bijna een miljard mensen;
- C. gelet op de daaruit voortvloeiende wereldwijde destabilisatie;
- D. overwegende dat die toestand dringend moet worden verholpen met conjuncturele en structurele maatregelen;
- E. overwegende dat het recht op voeding een grondrecht is dat inherent is aan het menselijk individu, en dat is opgenomen in het als volgt luidende artikel 25 van de (op 10 december 1948 binnen de Verenigde Naties aangenomen) Universele Verklaring van de Rechten van de Mens: «*Ieder mens heeft recht op een levensstandaard die voldoende is om zijn gezondheid, zijn welzijn alsmede deze van zijn familie te verzekeren, inzonderheid wat betreft voeding (...)*»;
- F. overwegende dat dat recht vervolgens werd gepreciseerd in het (op 3 januari 1976 in werking getreden) Internationaal Verdrag inzake Economische, Sociale en Culturele Rechten van 19 december 1966, waarin in artikel 11 het volgende is bepaald: «*De Staten die partij zijn bij dit Verdrag erkennen het recht van een ieder op een behoorlijke levensstandaard voor zichzelf en zijn gezin, daarbij inbegrepen behoorlijke voeding, kleding en huisvesting, en op steeds betere levensomstandigheden. De Staten die partij zijn bij dit Verdrag nemen passende maatregelen om de verwezenlijking van dit recht te verzekeren, daarbij het essentieel belang erkennende van vrijwillige internationale samenwerking (...)*»;
- G. overwegende dat de rechten van de mens ondeelbaar zijn, en dat het recht op voeding van essentieel belang is om de andere rechten te genieten;
- H. overwegende dat de eerste Millenniumdoelstelling voor ontwikkeling extreme armoede en honger beoogt uit te bannen;
- I. overwegende dat de honger in meer dan dertig landen in tien jaar tijd met ten minste 25% werd teruggedrongen, maar dat die vooruitgang thans teniet dreigt te worden gedaan door de wereldwijde voedselcrisis;

## PROPOSITION DE RÉSOLUTION

---

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

- A. considérant la hausse substantielle des prix des produits agricoles, telle que révélée, entre autres, par l'indice FAO des prix alimentaires;
- B. considérant la menace que cette crise alimentaire mondiale fait planer sur la santé, et parfois la survie, de près d'un milliard de personnes;
- C. considérant la déstabilisation mondiale qui en résulte;
- D. considérant l'urgence de remédier à cette situation par des mesures conjoncturelles et structurelles;
- E. considérant que le droit à l'alimentation est un droit fondamental attaché à la personne humaine, inscrit dans l'article 25 de la Déclaration universelle des droits de l'Homme ( adoptée au sein des Nations Unies le 10 décembre 1948); que cet article énonce que «*Toute personne a droit à un niveau de vie suffisant pour assurer sa santé, son bien-être et ceux de sa famille, notamment pour l'alimentation (...)*»;
- F. considérant que ce droit est ensuite précisé dans le Pacte relatif aux droits économiques, sociaux et culturels adopté au sein des Nations Unies le 19 décembre 1966, et entré en vigueur le 3 janvier 1976, indiquant à l'article 11 que «*Les États parties au présent Pacte reconnaissent le droit de toute personne à un niveau de vie suffisant pour elle-même et sa famille, y compris une nourriture, un vêtement et un logement suffisants, ainsi qu'à une amélioration constante de ses conditions d'existence. Les États parties prendront des mesures appropriées pour assurer la réalisation de ce droit et ils reconnaissent à cet effet l'importance essentielle d'une coopération internationale librement consentie.*»;
- G. considérant que les droits de l'Homme sont indivisibles et que le droit à l'alimentation est essentiel pour jouir des autres droits;
- H. considérant que le premier Objectif du Millénaire pour le développement vise à éradiquer l'extrême pauvreté et la faim;
- I. considérant que, dans plus de trente pays, la faim a été réduite d'au moins 25% en dix ans mais que ces progrès sont aujourd'hui menacés par la crise alimentaire mondiale;

J. overwegende dat oplossingen die voor de crisis moeten worden aangereikt een mobilisatie zonder voorgaande vergen van de internationale gemeenschap;

K. overwegende dat, gelet op de voorgaande punten, de tenuitvoerlegging van spoedige oplossingen voor de crisis juridisch bindend is voor de Staten; dat het recht op voedsel voorts die Staten verplicht de toegang tot voedsel in acht te nemen, te beschermen en te vergemakkelijken (alsook indien nodig te verstrekken), alsmede dat derhalve elke openbare of private activiteit die kennelijk afbreuk doet aan dat recht, moet worden bijgestuurd of afgeschaft;

L. gelet op de teleurstellende resultaten die werden geboekt tijdens de *High Level Conference on World Food Security and the Challenges of Climate Change and Bioenergy* die de FAO op 3, 4 en 5 juni jl. te Rome heeft gehouden;

M. gelet op het gebrek aan belangstelling dat de internationale gemeenschap de jongste jaren heeft toond voor de ontwikkeling van de landbouw in de Minst Ontwikkelde Landen (MOL);

N. overwegende dat het Wereldvoedselprogramma van de Verenigde Naties (WFP) niet over een gewone begroting beschikt en dat de geldmiddelen afhangen van de internationale respons op zijn oproepen; dat het met die regeling onmogelijk is snel en duurzaam op de voedseltekorten in te spelen;

#### VRAAGT DE REGERING

1. in de loop van 2008 en de komende jaren meer financiële steun te verlenen aan de internationale organisaties die op korte en lange termijn de ondervoeding en de honger kunnen bestrijden, inzonderheid het WVP en de FAO; in het verlengde daarvan haar engagement te bevestigen om de officiële ontwikkelingshulp op te trekken tot 0,7% van het BBP;

2. voor het WVP een passende gewone begroting te bepleiten, zodat het Plan doeltreffend kan worden ingeschakeld in geval van voedselnood;

3. binnen Europa en wereldwijd te ijveren voor het aanleggen van voedselvoorraden waarmee prijsstijgingen kunnen worden opgevangen;

4. binnen alle terzake relevante internationale organisaties, zoals de Verenigde Naties, de FAO, de Wereldbank, het FMI of de WTO, te bepleiten dat:

J. considérant que les solutions qui doivent être apportées à la crise requièrent une mobilisation sans précédent de la communauté internationale;

K. considérant, au vu des points ci-dessus, que la mise en place de solutions rapides à la crise constitue pour les États une obligation juridique; que le droit à l'alimentation impose à ceux-ci de respecter, protéger et faciliter (et fournir si besoin est) l'accès à l'alimentation et que, dès lors, toute activité publique ou privée qui porte une atteinte démontrée à ce droit doit être modifiée ou supprimée;

L. considérant les résultats décevants obtenus lors de la Conférence internationale de l'alimentation et de l'agriculture des Nations Unies (FAO) sur la sécurité alimentaire tenue à Rome les 3, 4 et 5 juin derniers;

M. considérant le manque d'intérêt manifesté, ces dernières années, par la communauté Internationale pour le développement de l'agriculture au sein des pays moins avancés (PMA);

N. considérant que le Programme Alimentaire Mondial des Nations Unies (PAM) ne dispose pas d'un budget régulier et que ses fonds sont fonction de la réponse internationale à ses appels; que ce système ne permet pas une réaction rapide et durable aux pénuries alimentaires;

#### DEMANDE AU GOUVERNEMENT

1. d'augmenter son effort financier, durant cette année 2008 et les années qui suivent, en faveur des organisations internationales capables de lutter, à court et à long terme, contre la malnutrition et la faim, singulièrement le PAM et la FAO; de confirmer, dans le prolongement, son engagement en vue d'atteindre 0,7% du PIB consacré à l'aide publique au développement;

2. de plaider pour que le PAM dispose d'un budget ordinaire adéquat pour lui permettre d'agir efficacement en cas de pénurie alimentaire;

3. d'envisager la constitution de stocks alimentaires au niveau européen et au niveau mondial pour répondre à des situations de hausse des prix;

4. de défendre au sein de toutes les organisations internationales pertinentes, telles que les Nations Unies, la FAO, la Banque Mondiale, le FMI ou l'OMC, le point de vue selon lequel:

a. de minst ontwikkelde landen ertoe moeten worden aangezet in de landbouwsector te investeren;

b. de prioriteit moet uitgaan naar de productie, door de familiale landbouwbedrijven, van voedingsmiddelen voor de binnenlandse en de lokale markt, met gebruikmaking van gediversifieerde en ecologische productietechnieken;

c. erop moet worden toegezien dat de landbouwers een eerlijke prijs voor hun producten krijgen;

5. binnen de Europese Unie en de OESO te ijveren voor een geleidelijke afschaffing van de exportsubsidies ten behoeve van de landbouwers, ongeacht de resultaten van de Doha-onderhandelingsronde; parallel daarmee van de OESO-landen die niet tot de Europese Unie behoren, te eisen dat ze hun grenzen volledig openstellen voor landbouwproducten uit het Zuiden, zoals de EU dat zelf al heeft gedaan; er alles aan te doen opdat de DOHA-onderhandelingsronde tot een goed einde wordt gebracht;

6. een substantieel deel van de ontwikkelingshulpprogramma's van België toe te spitsen op de landbouw, ten einde de partnerlanden de mogelijkheid te geven lokaal te produceren en aldus in hun eigen voedselbehoeften te voorzien; daarbij moet het accent worden gelegd op opleiding en op de verspreiding van landbouwtechnieken in het raam van de bilaterale samenwerking en via door de FAO verleende technische bijstand;

7. een wetsontwerp in te dienen houdende een verbod op elke vorm van louter financiële speculatie of loutere beursspeculatie in verband met de stijging van de landbouwprijzen;

8. bijgevolg het nodige onderzoek te doen om duidelijk te kunnen identificeren:

a. welke mechanismen volkomen schadelijk zijn, omdat ze de landbouwproductie niet bevorderen;

b. welke mechanismen neutraal of nuttig zijn, bijvoorbeeld financiële instrumenten die de producenten in staat stellen zich te beschermen tegen de schommelingen van de grondstofprijzen;

9. de strijd aan te gaan tegen de gevolgen van de hyperconcentratie in de agrovoedingssector en tegen het met die concentratie gepaard gaande risico dat de marktsituatie wordt scheefgetrokken door, bijvoorbeeld, dumping, prijsafspraken en speculatie;

a. les pays moins avancés doivent être incités à investir dans le secteur agricole;

b. il faut donner la priorité à la production par les exploitations paysannes et familiales de denrées pour les marchés intérieurs et locaux, selon des systèmes de production diversifiés et écologiques;

c. il faut veiller à ce que les agriculteurs reçoivent le juste prix pour leur production;

5. d'agir, au sein de l'Union européenne et de l'OCDE, pour que soient réduites progressivement les subventions à l'exportation accordées aux agriculteurs, indépendamment des résultats du cycle de négociations de Doha; d'exiger parallèlement, à l'égard des membres de l'OCDE n'appartenant pas à l'UE, d'ouvrir sans entraves leurs frontières aux produits agricoles des pays du Sud, à l'instar de ce qu'a déjà fait l'Union européenne; d'œuvrer pour conclure les négociations du cycle de Doha;

6. de recentrer une part substantielle des programmes d'aide au développement de la Belgique sur l'agriculture, afin de donner aux pays partenaires la capacité de produire localement et, ainsi, de parvenir à l'autosuffisance alimentaire, l'accent devant être mis sur la formation et la diffusion des techniques agricoles, dans le cadre de la coopération bilatérale et par le biais de l'assistance technique fournie par la FAO;

7. de présenter un projet de loi visant à interdire toute forme de spéculation financière ou boursière à l'état pur, liée à l'augmentation des produits agricoles;

8. d'effectuer, en conséquence, toutes les recherches nécessaires pour parvenir à identifier précisément:

a. les mécanismes entièrement nuisibles, en ce sens qu'ils ne favorisent pas la production agricole;

b. des mécanismes neutres ou utiles, tels que les outils financiers qui permettent aux producteurs de se prémunir de la volatilité des prix des matières premières;

9. de lutter contre les effets de l'hyperconcentration du secteur agroalimentaire et les risques de distorsion des marchés que cette concentration peut susciter, tels que, par exemple, le dumping, l'entente sur les prix et la spéculation;

10. in een optiek van *good governance*:

a. de coöperatieve vennootschappen van kleine landbouwproducenten aan te moedigen en te versterken, opdat zij schaalvoordelen kunnen genieten;

b. een bijdrage te leveren tot het debat over de volumes en de prijzen;

11. binnen alle terzake relevante internationale organisaties, zoals de Verenigde Naties, de FAO, de Wereldbank, het FMI of de WTO, het standpunt te verdedigen dat regionale integratieblokken in landbouw-aangelegenheden, die verschillende landen zouden bundelen en zouden afwijken van de clausule van de meest begunstigde natie, bij machte zijn om, op grond van het Europese gemeenschappelijke landbouwbeleidsmodel, intern te komen tot stabiele voedselprijzen en bevoorradingsszekerheid; aldus kunnen die regio's ook voedselsoverein worden;

12. het beginsel te verdedigen op grond waarvan de landbouwsector een specifieke sector van de economie is, die nood heeft aan specifieke interventies opdat elke Staat, inclusief de armste, de eigen voedselsovereiniteit kan waarmaken; er bijgevolg voor te pleiten dat voor landbouwproducten specifieke beschermingsmaatregelen zouden gelden in het raam van de Economische Partnerschapsakkoorden (EPA's);

13. via de financiering van onderzoeksprogramma's in de Belgische universiteiten technieken te bevorderen waardoor de landen uit het Zuiden hun landbouwproductie kunnen opvoeren;

14. binnen de Europese Unie te ijveren:

a. voor een bevriezing van de investeringen in biobrandstoffen van de eerste generatie;

b. voor een beperking van het akkerbouwareaal dat wordt bestemd voor de productie van biobrandstoffen, opdat dat areaal nooit méér zou bedragen dan het surplus dat de EU-landbouw doorgaans genereert;

c. voor een verbod op de import van biobrandstoffen die niet als duurzaam kunnen worden aangemerkt, omdat ze werden geproduceerd zonder inachtneming van de voedingsbehoeften van de lokale bevolking en/of het leefmilieu;

d. voor een verbod nog langer primaire bossen op te offeren aan de productie van biobrandstoffen;

10. dans un esprit de bonne gouvernance:

a. de veiller à encourager et à renforcer les coopératives de petits producteurs agricoles, pour leur permettre de réaliser des économies d'échelle;

b. d'intervenir dans les discussions sur les volumes et les prix;

11. de défendre au sein de toutes les organisations internationales pertinentes, telles que les Nations Unies, la FAO, la Banque Mondiale, le FMI ou l'OMC, le point de vue selon lequel des blocs d'intégration régionaux en matière agricole, regroupant plusieurs pays, et dérogant à la clause de la nation la plus favorisée imposée par l'OMC, permettraient, sur le modèle de la politique agricole commune européenne, de parvenir en leur sein à la stabilité des prix des produits alimentaires et à la sécurité des approvisionnements; ces régions du monde pouvant alors accéder à la souveraineté alimentaire;

12. de défendre le principe selon lequel le secteur agricole est un secteur spécifique de l'économie, qui mérite des interventions spécifiques, pour que chaque État, y compris le plus pauvre, puisse assurer sa souveraineté alimentaire; de plaider dès lors pour que les produits agricoles fassent l'objet de mesures de protections spécifiques dans le cadre des Accords de Partenariat Économiques (APE);

13. de favoriser, par le financement de programmes de recherches dans les universités belges, des procédés permettant aux pays du Sud d'augmenter leur production agricole;

14. d'œuvrer au sein de l'Union européenne:

a. pour le gel des investissements dans les agro-carburants de première génération;

b. pour faire en sorte que les surfaces cultivables européennes affectées aux agro-carburants ne représentent jamais que le surplus de la production généralement dégagé par l'agriculture de l'Union;

c. pour l'interdiction en Europe des importations d'agro-carburants qui ne peuvent être qualifiés de durables, au sens où ils furent développés au préjudice du droit à l'alimentation des populations locales et/ou de la protection de l'environnement;

d. de veiller, notamment, à ce que plus aucune forêt primaire ne soit sacrifiée pour la production de bio-carburants;

15. te bewerkstelligen dat de soevereine fondsen, die verscheidene duizenden miljarden dollars vertegenwoordigen, de meest broze economieën in staat stellen voor hun eigen voedselzekerheid te zorgen en hun natuurlijke rijkdommen te beschermen; met name te bewerkstelligen dat jaarlijks ten minste 1% van die soevereine fondsen zou worden geïnvesteerd in de landbouw en de voedselzekerheid;

16. te blijven werken en sneller uitvoering te geven aan maatregelen die, enerzijds, de CO<sub>2</sub>-uitstoot terugdringen en, anderzijds, de klimaatverandering tegengaan, teneinde te voorkomen dat die verschijnselen gevolgen hebben voor de leefomstandigheden en de voedselbevoorrading van de wereldbevolking – inzonderheid de armste bevolkingsgroepen.

13 juni 2008

15 d'œuvrer pour que les fonds souverains, qui représentent plusieurs milliers de milliards de dollars, permettent aux économies les plus fragiles d'assurer leur sécurité alimentaire et la préservation de leurs ressources naturelles; d'œuvrer notamment pour qu'un pour-cent au moins de ces fonds souverains soit injecté chaque année dans l'agriculture et la souveraineté alimentaire;

16. de poursuivre et d'accélérer les mesures visant, d'une part, à réduire les émissions de CO<sub>2</sub> et, d'autre part, à lutter contre les changements climatiques, afin de prévenir les conséquences de ces phénomènes sur les conditions de vie et l'alimentation de la population mondiale, et en particulier des plus pauvres.

13 juin 2008

Georges DALLEMAGNE (cdH)  
Marie-Martine SCHYNS (cdH)  
Brigitte WIAUX (cdH)